



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2022 m. gegužės 6 d.
(OR. en)

8641/22

LIMITE

CORLX 404
CFSP/PESC 568
RELEX 559
COEST 347
FIN 495

TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

Dalykas:	TARYBOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS, kuriuo įgyvendinama Reglamento (EB) Nr. 765/2006 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Baltarusijoje ir į Baltarusijos dalyvavimą Rusijos agresijoje prieš Ukrainą 8a straipsnio 1 dalis
----------	--

TARYBOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2022/...

... m. ... d.

**kuriuo įgyvendinama Reglamento (EB) Nr. 765/2006
dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Baltarusijoje ir
į Baltarusijos dalyvavimą Rusijos agresijoje prieš Ukrainą 8a straipsnio 1 dalis**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2006 m. gegužės 18 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 765/2006 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Baltarusijoje ir į Baltarusijos dalyvavimą Rusijos agresijoje prieš Ukrainą¹, ypač į jo 8a straipsnio 1 dalį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

¹ OL L 134, 2006 5 20, p. 1.

kadangi:

- (1) 2006 m. gegužės 18 d. Taryba priėmė Reglamentą (EB) Nr. 765/2006;
- (2) atsižvelgiant į padėties Baltarusijoje rimtumą ir tebesitęsiančius žmogaus teisių pažeidimus bei represijas prieš pilietinę visuomenę ir demokratinę opoziciją, į fizinių ir juridinių asmenų, subjektų ir įstaigų, kuriems taikomos ribojamosios priemonės, sąrašą, išdėstytą Reglamento (EB) Nr. 765/2006 I priede, turėtų būti įtraukta 12 asmenų ir aštuoni subjektai;
- (3) todėl Reglamentas (EB) Nr. 765/2006 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 765/2006 I priedas iš dalies keičiamas taip, kaip išdėstyta šio reglamento priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta ...

Tarybos vardu

Pirmininkas / Pirmininkė

PRIEDAS

Reglamento (EB) Nr. 765/2006 I priedas iš dalies keičiamas taip:

1) į A lentelę „2 straipsnio 1 dalyje nurodyti fiziniai asmenys“ įtraukiami šie fiziniai asmenys:

	Vardas, pavardė (Perraša iš baltarusių k.) (Perraša iš rusų k.)	Vardas, pavardė (rašyba baltarusių k.) (rašyba rusų k.)	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
„184.	Ihar Vasilievich KARPENKA Igor Vasilievich KARPENKO	Ігар Васільевіч КАРПЕНКА Игорь Васильевич КАРПЕНКО	Pareigos: Baltarusijos Respublikos centrinės rinkimų ir Respublikos referendumų vykdymo komisijos pirmininkas Gimimo data: 1964 4 28 Lytis: vyras Pilietybė: Baltarusijos	Nuo 2021 m. gruodžio 13 d. eidamas Baltarusijos Respublikos centrinės rinkimų ir Respublikos referendumų vykdymo komisijos pirmininko pareigas, Ihar Karpenka yra atsakingas už 2022 m. vasario 27 d. konstitucinio referendumo, kuris neatitinka tarptautinių teisinių valstybės, demokratijos bei žmogaus teisių standartų ir Venecijos komisijos nustatytų kriterijų, rengimą ir vykdymą. Visų pirma, rengimo procesas buvo neskaidrus ir nebuvo įtraukta pilietinė visuomenė ar demokratinė opozicija tremtyje. Todėl jis yra atsakingas už didelį kenkimą demokratijai ir teisei valstybei Baltarusijoje.	+

+ OL: prašom įrašyti šio reglamento paskelbimo datą.

	Vardas, pavardė (Perraša iš baltarusių k.) (Perraša iš rusų k.)	Vardas, pavardė (rašyba baltarusių k.) (rašyba rusų k.)	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
185.	Dzmitry Aliakseevich ALEKSIN Dmitry Alexeevich OLEKSIN	Дзмітрый Аляксеевіч АЛЕКСІН Дмитрий Алексеевич ОЛЕКСИН	Pareigos: Aliaksei Aleksin sūnus, „Belneftgaz“, „Energo-Oil“ ir „Grantlo“ (anksčiau – „Energo-Oil-Invest“) akcininkas Gimimo data: 1987 4 25 Lytis: vyras Pilietybė: Baltarusijos	Dzmitry Aleksin yra garsaus Baltarusijos verslininko Aliaksei Aleksin sūnus. 2021 m. jis tapo bendrovių, priklausančių jo tėvui arba su juo siejamų, įskaitant „Energo-Oil“, „Belneftgaz“ ir „Grantlo“ (anksčiau – „Energo-Oil-Invest“), bendrasavininkiu. Remiantis Aliaksandr Lukashenka (Aleksandro Lukašenkos) pasirašytais dekretais toms bendrovėms buvo suteiktas lengvatinis režimas: „Inter Tobacco“ buvo suteiktos išimtinės lengvatos importuoti į Baltarusiją tabako produktus, o „Belneftgaz“ buvo paskirta nacionaline tranzito stebėsenos operatore. Todėl jis gauna naudos iš A. Lukashenka (A. Lukašenkos) režimo.	+

+ OL: prašom įrašyti šio reglamento paskelbimo datą.

	Vardas, pavardė (Perraša iš baltarusių k.) (Perraša iš rusų k.)	Vardas, pavardė (rašyba baltarusių k.) (rašyba rusų k.)	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
186.	Vital Aliakseevich ALEKSIN Vitaliy Alexeevich OLEKSIN	Віталь Аляксеевіч АЛЯКСІН Віталій Алексеевич ОЛЕКСИН	Pareigos: Aliaksei Aleksin sūnus, „Belneftgaz“, „Energo-Oil“ ir „Grantlo“ (anksčiau – „Energo-Oil-Invest“) akcininkas Gimimo data: 1997 8 29 Lytis: vyras Pilietybė: Baltarusijos	Vital Aleksin yra garsaus Baltarusijos verslininko Aliaksei Aleksin sūnus. 2021 m. jis tapo bendrovių, priklausančių jo tėvui arba su juo siejamų, įskaitant „Energo-Oil“, „Belneftgaz“ ir „Grantlo“ (anksčiau – „Energo-Oil-Invest“), bendrasavininkiu. Remiantis Aliaksandr Lukashenka (A. Lukašenkos) pasirašytais dekretais toms bendrovėms buvo suteiktas lengvatinis režimas: „Inter Tobacco“ buvo suteiktos išimtinės lengvatos importuoti į Baltarusiją tabako produktus, o „Belneftgaz“ buvo paskirta nacionaline tranzito stebėsenos operatore. Todėl jis gauna naudos iš A. Lukashenka (A. Lukašenkos) režimo.	+

+ OL: prašom įrašyti šio reglamento paskelbimo datą.

	Vardas, pavardė (Perraša iš baltarusių k.) (Perraša iš rusų k.)	Vardas, pavardė (rašyba baltarusių k.) (rašyba rusų k.)	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
187.	Bogoljub KARIĆ	Богољуб КАРИЋ Боголюб КАРИЧ	Pareigos: Serbijos verslininkas ir politikas, susijęs su bendrove „Dana Holdings“. Gimimo data: 1954 11 17 Gimimo vieta: Peja/ Pec (Pečas), Kosovas Lytis: vyras Pilietybė: Serbijos Paso Nr.: 012830978 (galioja iki 2026 12 27)	Bogoljub Karić yra Serbijos verslininkas ir politikas. Kartu su savo šeimos nariais jis sukūrė nekilnojamojo turto bendrovių tinklą Baltarusijoje ir užmezgė ryšių su Aliaksandr Lukashenka (A. Lukašenkos) šeima tinklą. Visų pirma jis glaudžiai susijęs su „Dana Holdings“ ir jos buvusia patronuojamąja bendrove „Dana Astra“ ir, kaip pranešama, atstovavo tiems subjektams susitikimuose su A. Lukashenka (A. Lukašenka). Projektą „Minsk World“, kurį plėtojo su B. Karić siejama bendrovė, A. Lukashenka (A. Lukašenka) apibūdino kaip „Slavų pasaulio bendradarbiavimo pavyzdį“. Dėl tų glaudžių ryšių su A. Lukashenka (A. Lukašenka) ir jo aplinka, su Karić siejamoms bendrovėms A. Lukashenka (A. Lukašenka) režimas taikė lengvatas, be kita ko, taikė mokesčių lengvatas ir teikė žemės sklypus nekilnojamojo turto plėtrai. Todėl jis iš A. Lukashenka (A. Lukašenkos) režimo gauna naudos ir jį remia.	+

+ OL: prašom įrašyti šio reglamento paskelbimo datą.

	Vardas, pavardė (Perraša iš baltarusių k.) (Perraša iš rusų k.)	Vardas, pavardė (rašyba baltarusių k.) (rašyba rusų k.)	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
188.	Andrii SICH Andrey SYCH	Андрій СИЧ Андрей СЫЧ	Pareigos: Vienas iš valstybinės televizijos kanalo „Belarus 1“ laidos „Belarus 1“ laidos „Platform“ vedėjų Organizacijos „Rusj molodaja“ narys Gimimo data: 1990 9 20 Gimimo vieta: Baltarusija Lytis: vyras Pilietybė: Baltarusijos	Andrii Sich yra vienas iš valstybinės televizijos kanalo „Belarus 1“ laidos „Platform“ vedėjų. Eidamas tas pareigas jis rėmė režimo naratyvus, kuriais siekiama diskredituoti nepriklausomą žiniasklaidą, kenkti demokratijai ir pateisinti represijas. Jis rėmė A. Lukashenka (A. Lukašenkos) režimo naratyvą apie Vakarų valstybių ketinimus organizuoti perversmą Baltarusijoje ir ragino taikyti griežtas bausmes tariamai susijusiems asmenims, rėmė dezinformacijos kampaniją apie netinkamą elgesį su migrantais, atvykstančiais į Sąjungą iš Baltarusijos, ir propagavo nepriklausomos žiniasklaidos, kaip užsienio įtakos agentų, kurių veikla turėtų būti apribota, įvaizdį. Todėl jis remia A. Lukashenka (A. Lukašenkos) režimą.	+

+ OL: prašom įrašyti šio reglamento paskelbimo datą.

	Vardas, pavardė (Perraša iš baltarusių k.) (Perraša iš rusų k.)	Vardas, pavardė (rašyba baltarusių k.) (rašyba rusų k.)	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
189.	Dzianis Aliaksandravich MIKUSHEU Denis Alexandrovich MIKUSHEV	Дзяніс Аляксандравіч МІКУШЭЎ Денис Александрович МИКУШЕВ	Pareigos: Gomel (Gomelio) regiono/srities prokuratūros Baudžiamosiose bylose vyresnysis patarėjas teisės klausimais. Gimimo data: 1980 3 21 Lytis: vyras Pilietybė: Baltarusijos	Dzianis Mikusheu yra Gomel (Gomelio) regiono/srities prokuratūros Baudžiamosiose bylose priimtų teismo sprendimų vykdymo priežiūros departamento vadovas ir vyresnysis patarėjas teisės klausimais. Eidamas tas pareigas jis yra atsakingas už Siarhei Tsikhanouski, Artsiom Sakau, Dzmitry Papou, Ihar Losik, Uladzimir Tsyhanovich ir Mikalai Statkevich patraukimo baudžiamajon atsakomybėn inicijavimą. Jis prisidėjo prie savavališko Siarhei Tsikhanouski sulaikymo, kaip nurodyta Žmogaus teisių tarybos darbo grupės savavališko sulaikymo klausimais ataskaitoje. Todėl jis yra atsakingas už šiurkščius žmogaus teisių pažeidimus ir kenkimą teisinei valstybei, taip pat už represijas prieš pilietinę visuomenę ir demokratinę opoziciją.	+

+ OL: prašom įrašyti šio reglamento paskelbimo datą.

	Vardas, pavardė (Perraša iš baltarusių k.) (Perraša iš rusų k.)	Vardas, pavardė (rašyba baltarusių k.) (rašyba rusų k.)	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
190.	Mikalai Ivanavich DOLIA Nikolai Ivanovich DOLYA	Мікалаі Іванавіч ДОЛЯ Николай Иванович ДОЛЯ	Pareigos: Gomel (Gomelio) apygardos teismo teisėjas Gimimo data: 1979 7 3 Lytis: vyras Pilietybė: Baltarusijos Asmens tapatybės Nr.: 3070379H041PBI	Mikalai Dolia yra Gomel (Gomelio) apygardos teismo teisėjas. Eidamas tas pareigas jis yra atsakingas už Siarhei Tsikhanouski, Artsiom Sakau, Dzmitry Papou, Ihar Losik, Uladzimir Tsyhanovich ir Mikalai Statkevich nuteisimą neproporcingai ilgai kalėti. Jis prisidėjo prie savavališko Siarhei Tsikhanouski sulaikymo, kaip nurodyta Žmogaus teisių tarybos darbo grupės savavališko sulaikymo klausimais ataskaitoje. Todėl jis yra atsakingas už šiurkščius žmogaus teisių pažeidimus ir kenkimą teisinei valstybei, taip pat už represijas prieš pilietinę visuomenę ir demokratinę opoziciją.	+

+ OL: prašom įrašyti šio reglamento paskelbimo datą.

	Vardas, pavardė (Perraša iš baltarusių k.) (Perraša iš rusų k.)	Vardas, pavardė (rašyba baltarusių k.) (rašyba rusų k.)	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
191.	Andrei Yauhenavich PARSHYN Andrei Yevgenevich PARSHIN	Андрэй Яўгенавіч ПАРШЫН Андрей Евгеньевич ПАРШИН	Pareigos: Pagrindinio kovos su organizuotu nusikalstamumu ir korupcija Baltarusijoje departamento (GUBOPiK) vadovas Gimimo data: 1974 2 19 Adresas: Skryganova g. 4A, butas 211, Minskas, Baltarusija Lytis: vyras Pilietybė: Baltarusijos	Nuo 2021 m. Andrei Parshyn yra Vidaus reikalų ministerijos Pagrindinio kovos su organizuotu nusikalstamumu ir korupcija departamento (GUBOPiK) vadovas. GUBOPiK yra viena iš pagrindinių įstaigų, atsakingų už politinį persekiojimą Baltarusijoje, įskaitant savavališką ir neteisėtą aktyvistų ir pilietinės visuomenės narių sulaikymą ir netinkamą elgesį su jais, įskaitant kankinimą. GUBOPiK savo „Telegram“ paskyroje paskelbė iš Baltarusijos aktyvistų ir paprastų piliečių prievarta išgautų prisipažinimų vaizdo įrašus, atskleidamas juos Baltarusijos plačiajai visuomenei ir panaudodamas juos kaip politinio spaudimo priemonę. GUBOPiK taip pat sulaikė vieną iš pagrindinių interneto svetainės rusų kalba „Wikipedia“ redaktorių Marką Bernsteiną už informacijos apie Rusijos agresiją prieš Ukrainą, laikomos antirusiškomis „melagingomis naujienomis“, skelbimą. Todėl Andrei Parshyn yra atsakingas už Baltarusijoje vykdomus šiurkščius žmogaus teisių pažeidimus ir represijas prieš pilietinę visuomenę.	+

+ OL: prašom įrašyti šio reglamento paskelbimo datą.

	Vardas, pavardė (Perraša iš baltarusių k.) (Perraša iš rusų k.)	Vardas, pavardė (rašyba baltarusių k.) (rašyba rusų k.)	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
192.	Ihar Piatrovich TUR Igor Petrovich TUR	Ігар Пятровіч ТУР Игорь Петрович ТУР	Pareigos: valstybinės televizijos kanalo „ONT“ darbuotojas, kelių laidų („Propaganda“, „To be completed“) autorius ir diktoriaus Gimimo data: 1989 3 26 Gimimo vieta: Grodno / Hrodna (Gardinas), Baltarusija Lytis: vyras Pilietybė: Baltarusijos	Ihar Tur yra valstybinės televizijos kanalo „ONT“ darbuotojas ir vienas iš pagrindinių A. Lukashenka (A. Lukašenkos) režimo propagandininkų. Jis yra laidos „Propaganda“, kurioje ragina imtis smurto, diskredituoja opozicijos aktyvistus ir rodo vaizdo įrašus su prievarta išgautais politinių kalinių prisipažinimais, vedėjas. Jis yra daugelio melagingų pranešimų apie Baltarusijos opozicijos protestus, dezinformacijos apie įvykius Sąjungoje ir išpuolius prieš pilietinę visuomenę autorius. Be to, jis yra atsakingas už dezinformacijos ir smurtą skatinančios informacijos skleidimą internete. Aliaksandr Lukashenka (A. Lukašenka) jį apdovanojo medaliu už jo darbą žiniasklaidos srityje. Todėl jis iš A. Lukashenka (A. Lukašenkos) režimo gauna naudos ir jį remia.	+

+ OL: prašom įrašyti šio reglamento paskelbimo datą.

	Vardas, pavardė (Perraša iš baltarusių k.) (Perraša iš rusų k.)	Vardas, pavardė (rašyba baltarusių k.) (rašyba rusų k.)	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
193.	Lyudmila Leanidauna HLADKAYA Lyudmila Leonidovna GLADKAYA	Людміла Леанідаўна ГЛАДКАЯ Людмила Леонидовна ГЛАДКАЯ	Pareigos: Laikraščio „SB Belarus Segodnya“ specialioji korespondentė, valstybinės televizijos kanalo „Belarus 1“ laidų vedėja Gimimo data: 1983 6 30 Adresas: Vodolazhsky g. 8A, butas 45, Minskas, Baltarusija Lytis: moteris Pilietybė: Baltarusijos	Lyudmila Hladkaya – viena iš žinomiausių A. Lukashenka (A. Lukašenkos) režimo propagandininkų. Ji yra laikraščio „SB Belarus Segodnya“ darbuotoja ir yra susijusi su kitomis režimą palaikančiomis žiniasklaidos priemonėmis, įskaitant valstybinės televizijos kanalą „Belarus 1“. Ji, kalbėdama apie demokratinę opoziciją, dažnai vartoja neapykantos kalbą ir menkinamąją kalbą. Ji taip pat surengė daug „pokalbių“ su neteisėtai sulaikytais Baltarusijos piliečiais, dažnai studentais, parodydama juos žeminančioje padėtyje ir pašiepdama. Ji skatino Baltarusijos saugumo aparato vykdomas represijas ir dalyvavo dezinformacijos ir manipuliavimo informacija kampanijose. Ji viešai reiškia paramą Aliaksandr Lukashenka (A. Lukašenkai) ir didžiuojasi, kad tarnauja jo režimui. A. Lukashenka (A. Lukašenka) ją viešai pagyrė ir apdovanojo už jos darbą. Todėl ji iš A. Lukashenka (A. Lukašenkos) režimo gauna naudos ir jį remia.	+

+ OL: prašom įrašyti šio reglamento paskelbimo datą.

	Vardas, pavardė (Perraša iš baltarusių k.) (Perraša iš rusų k.)	Vardas, pavardė (rašyba baltarusių k.) (rašyba rusų k.)	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
194.	Ryhor Yuryevich AZARONAK Grigoriy Yurevich AZARYONOK	Рыгор Юр'евіч АЗАРОНАК Григорій Юр'евич АЗАРЁНОК	Pareigos: valstybinės televizijos kanalo „CTV“ darbuotojas, kelių laidų („Secret Springs of Politics“, „Order of Judas“, „Panopticon“) autorius ir vedėjas Laipsnis: atsargos leitenantas Gimimo data: 1995 10 18 Gimimo vieta: Minsk (Minskas), Baltarusija Lytis: vyras Pilietybė: Baltarusijos	Ryhor Azaronak yra vienas iš pagrindinių A. Lukashenka (A. Lukašenkos) režimo propagandininkų. Jis yra politinių aktualijų skiltininkas, valstybinės televizijos kanalo „CTV“ savaitinių propagandos laidų autorius ir vedėjas. Savo laidose jis pritarė smurtui prieš A. Lukashenka (A. Lukašenkos) režimo disidentus ir kalbėdamas apie aktyvistus, žurnalistus ir kitus A. Lukashenka (A. Lukašenkos) režimo oponentus sistemingai vartojo menkinamąją kalbą. Aliaksandr Lukashenka (A. Lukašenka) apdovanojo jį medaliu „For Courage“ („Už drąsą“). Todėl jis iš A. Lukashenka (A. Lukašenkos) režimo gauna naudos ir jį remia.	+

+ OL: prašom įrašyti šio reglamento paskelbimo datą.

	Vardas, pavardė (Perraša iš baltarusių k.) (Perraša iš rusų k.)	Vardas, pavardė (rašyba baltarusių k.) (rašyba rusų k.)	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
195.	Ivan Ivanavich GALAVATYI Ivan Ivanovich GOLOVATY	Іван Іванавіч ГАЛАВАТЫ Иван Иванович ГОЛОВАТЫЙ	Pareigos: Atvirosios akcinės bendrovės „Belaruskali“ generalinis direktorius Baltarusijos Respublikos Nacionalinės Asamblėjos nuolatinio komiteto užsienio reikalams ir nacionaliniam saugumui narys Gimimo data: 1976 6 15 Gimimo vieta: Pogost (Pogosto) gyvenvietė, Soligorsk (Soligorsko) sritis, Minsk (Minsko) provincija, Baltarusija Lytis: vyras Pilietybė: Baltarusijos	Ivan Galavatyi yra valstybės valdomos įmonės „Belaruskali“, kuri yra pagrindinis A. Lukashenka (A. Lukašenos) režimo pajamų ir užsienio valiutos šaltinis, generalinis direktorius. Jis yra Nacionalinės Asamblėjos Respublikos Tarybos narys, taip pat eina įvairias kitas aukštas pareigas Baltarusijoje. Per savo karjerą jis gavo ne vieną valstybinį apdovanojimą, be kita ko, įteiktą paties Aliaksandr Lukashenka (A. Lukašenos). Jis glaudžiai susijęs su A. Lukashenka (A. Lukašenka) ir jo šeimos nariais. Todėl jis iš A. Lukashenka (A. Lukašenos) režimo gauna naudos ir jį remia. „Belaruskali“ darbuotojai, dalyvavę streikuose ir taikiuose protestuose po suklustotų 2020 m. rugpjūčio mėn. prezidento rinkimų Baltarusijoje, negavo priemonių ir buvo atleisti iš darbo. A. Lukashenka (A. Lukašenka) pats asmeniškai grasino streikuotojus pakeisti šachtininkais iš Ukrainos. Todėl Ivan Galavatyi yra atsakingas už represijas prieš pilietinę visuomenę.	+“;

+ OL: prašom įrašyti šio reglamento paskelbimo datą.

2) į B lentelę „2 straipsnio 1 dalyje nurodyti juridiniai asmenys, subjektai ir įstaigos“ įtraukiami šie juridiniai asmenys:

	Pavadinimas (Perraša iš baltarusių k.) (Perraša iš rusų k.)	Pavadinimas (rašyba baltarusių k.) (rašyba rusų k.)	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
„28.	Atviroji akcinė bendrovė „Belaruskali“	Адкрытае акцыянернае таварыства 'Беларуськалій' Открытое акционерное общество 'Беларуськалий'	Adresas: Korzha g. 5, Soligorsk (Soligorskas), 223710 Minsko sritis, Baltarusija Registracijos data: 1996 12 23 Registracijos numeris: 600122610	AAB „Belaruskali“ yra valstybės valdoma įmonė ir viena didžiausių kalio karbonato gamintojų pasaulyje, teikianti 20 % pasaulinio kalio karbonato eksporto. Atitinkamai ji yra didelis Aliaksandr Lukashenka (A. Lukašenkos) režimo pajamų ir užsienio valiutos šaltinis. A. Lukashenka (A. Lukašenka) apibūdino ją kaip „nacionalinį lobį, pasididžiavimą ir vieną iš Baltarusijos eksporto ramsčių“. Todėl „Belaruskali“ iš A. Lukashenka (A. Lukašenkos) režimo gauna naudos ir jį remia. „Belaruskali“ darbuotojai, dalyvavę streikuose ir taikiuose protestuose po suklastotų 2020 m. rugpjūčio mėn. prezidento rinkimų Baltarusijoje, įmonės vadovybės buvo bauginami ir atleisti iš darbo. A. Lukashenka (A. Lukašenka) pats asmeniškai grasino streikuotojus pakeisti šachtininkais iš Ukrainos. Todėl „Belaruskali“ yra atsakinga už pilietinės visuomenės represijas Baltarusijoje ir remia A. Lukashenka (A. Lukašenkos) režimą.	+

+ OL: prašom įrašyti šio reglamento paskelbimo datą.

	Pavadinimas (Perraša iš baltarusių k.) (Perraša iš rusų k.)	Pavadinimas (rašyba baltarusių k.) (rašyba rusų k.)	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
29.	Akcinė bendrovė „Baltarusijos kalio karbonato bendrovė“	ААТ 'Беларуская калійная кампанія' ОАО 'Белорусская калийная компания'	Adresas: Masherova al. 35, 220002 Minskas, Baltarusija Registracijos data: 2013 9 13 Registracijos numeris: 192050251 Tel.: +375 (17)-309-30-10; +375 (17)-309-30-30 El. pašto adresas: info@belpc.by	Akcinė bendrovė „Baltarusijos kalio karbonato bendrovė“ yra Baltarusijos valstybinio kalio karbonato gamintojo „Belaruskali“ eksporto atšaka. „Belaruskali“ yra vienas iš didžiausių A. Lukashenka (A. Lukašenkos) režimo pajamų šaltinių. „Baltarusijos kalio karbonato bendrovės“ tiekimas sudaro 20 % pasaulinio kalio karbonato eksporto. Valstybė užtikrina „Baltarusijos kalio karbonato bendrovei“ monopolio teises eksportuoti kalio trąšas. Dėl Baltarusijos valdžios institucijų suteikto lengvatinio režimo bendrovė gauna dideles pajamas. Todėl „Baltarusijos kalio karbonato bendrovė“ iš A. Lukashenka (A. Lukašenkos) režimo gauna naudos ir jį remia.	+

+ OL: prašom įrašyti šio reglamento paskelbimo datą.

	Pavadinimas (Perraša iš baltarusių k.) (Perraša iš rusų k.)	Pavadinimas (rašyba baltarusių k.) (rašyba rusų k.)	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
30.	RAB „Inter Tobacco“	Таварыства з абмежаванай адказнасцю 'Інтэр Табак' Общество с ограниченной ответственностью 'Интер Табако'	Adresas: 131 Novodvorskiy kaimas, Novodvorskiy kaimo taryba, 223016 Minsko rajonas, Minsko sritis, Baltarusija (Laisvoji ekonominė zona „Minskas“) Registracijos data: 2002 10 10 Registracijos numeris: 808000714	RAB „Inter Tobacco“ yra tabako gamybos pramonės Baltarusijoje dalis. Jai tenka didelė pelningos vidaus cigarečių rinkos Baltarusijoje dalis. Pagal Aliaksandr Lukashenka (A. Lukašenkos) pasirašytą dekretą šiai bendrovei suteiktos išimtinės lengvatos importuoti tabako gaminius į Baltarusiją. Be to, Lukashenka (Lukašenka) yra paskelbęs prezidento dekretą perbraižyti Baltarusijos sostinės Minsko ribas, kad būtų skirta žemės „Inter Tobacco“ fabrikui: tikėtina, mokesčių slėpimo tikslais. „Inter Tobacco“ priklauso Alexei Oleksin (Aleksėjui Oleksinui) ir artimiems jo šeimos nariams (jos savininkas – Oleksin (Oleksino) bendrovė „Energo-Oil“). Todėl „Inter Tobacco“ gauna naudos iš A. Lukashenka (A. Lukašenkos) režimo.	+

+ OL: prašom įrašyti šio reglamento paskelbimo datą.

	Pavadinimas (Perraša iš baltarusių k.) (Perraša iš rusų k.)	Pavadinimas (rašyba baltarusių k.) (rašyba rusų k.)	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
31.	Atviroji akcinė bendrovė „Naftan“	Адкрытае акцыянернае таварыства 'НАФТАН' Открытое акционерное общество 'НАФТАН'	Adresas: Novopolotsk 1, 211440 Vitebsko sritis, Baltarusija Registracijos data: 1992 m. Registracijos numeris: 300042199	Valstybės valdoma įmonė AAB „Naftan“ yra didelis A. Lukashenka (A. Lukašenkos) režimo pajamų ir užsienio valiutos šaltinis. Todėl „Naftan“ iš A. Lukashenka (A. Lukašenkos) režimo gauna naudos ir jį remia. „Naftan“ darbuotojai, dalyvavę streikuose ir taikiuose protestuose po suklustotų 2020 m. rugpjūčio mėn. prezidento rinkimų Baltarusijoje, įmonės vadovybės buvo bauginami ir atleisti iš darbo. Todėl „Naftan“ yra atsakinga už pilietinės visuomenės represijas Baltarusijoje ir remia A. Lukashenka (A. Lukašenkos) režimą.	+

+ OL: prašom įrašyti šio reglamento paskelbimo datą.

	Pavadinimas (Perraša iš baltarusių k.) (Perraša iš rusų k.)	Pavadinimas (rašyba baltarusių k.) (rašyba rusų k.)	Identifikuojamoji informacija	Ištraukimo į sąrašą priežastys	Ištraukimo į sąrašą data
32.	Atviroji akcinė bendrovė „Grodno Tobacco Factory Neman“ (Gardino tabako fabrikas „Neman“)	Адкрытае акцыянернае таварыства 'Гродзенская тытунёвая фабрыка Нёман' Открытое акционерное общество 'Гродненская табачная фабрика Неман'	Adresas: Ordzhonikidze g. 18, 230771 Grodno / Hrodno (Gardinas), Baltarusija Registracijos data: 1996 12 30 Registracijos numeris: 500047627	AAB „Grodno Tobacco Factory Neman“ yra Baltarusijos valstybės valdoma įmonė ir vienas iš svarbiausių A. Lukashenka (A. Lukašenkos) režimo pajamų šaltinių. Šiai bendrovei priklauso 70–80 % tabako rinkos Baltarusijoje. Todėl „Grodno Tobacco Factory Neman“ iš A. Lukashenka (A. Lukašenkos) režimo gauna naudos ir jį remia. Baltarusijoje pagamintos „Grodno Tobacco Factory Neman“ prekės ženklo cigaretės yra dažniausiai į Sąjungos kontrabanda įvežamos cigaretės ir yra pelningos kontrabandinės tabako prekybos dalis. Kontrabandos schemoje naudojami Baltarusijos valstybės valdomoms bendrovėms „Belaruskali“ ir „Grodno Azot“ priklausantys traukinių vagonai. Todėl „Grodno Tobacco Factory Neman“ dalyvauja sudarant palankesnes sąlygas neteisėtam ribojamų prekių gabenimui į Sąjungos teritoriją.	+

+ OL: prašom įrašyti šio reglamento paskelbimo datą.

	Pavadinimas (Perraša iš baltarusių k.) (Perraša iš rusų k.)	Pavadinimas (rašyba baltarusių k.) (rašyba rusų k.)	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
33.	Beltamozhservice	Рэспубліканскае унітарнае прадпрыемства 'БЕЛМЫТСЭРВІС' Рэспубліканскае унітарнае прадпрыемства 'БЕЛТАМОЖСЕРВІС'	Adresas: Minsk-Dzerzhinsk plento 17-as km., administracinis pastatas, biuras 75, Shchomyslitsky s/s, 223049 Minsko regionas/sritis, Baltarusija Registracijos data: 1999 6 9 Registracijos numeris: 101561144	„Beltamozhservice“ yra valstybės valdoma bendrovė ir viena didžiausių logistikos bendrovių Baltarusijoje. Ji glaudžiai susijusi su Baltarusijos valdžios institucijomis ir užsiima prekių kontrabanda ir reeksportu iš Baltarusijos į Rusiją. Bendrovė gauna naudos iš ryšių su Baltarusijos valdžios institucijomis ir užtikrina daug pajamų A. Lukashenka (A. Lukašenkos) režimui. Todėl „Beltamozhservice“ iš A. Lukashenka (A. Lukašenkos) režimo gauna naudos ir jį remia.	+

+ OL: prašom įrašyti šio reglamento paskelbimo datą.

	Pavadinimas (Perraša iš baltarusių k.) (Perraša iš rusų k.)	Pavadinimas (rašyba baltarusių k.) (rašyba rusų k.)	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
34.	Atviroji akcinė bendrovė „Managing Company of Holding „Belkommunmash““ (Holdingo „Belkommunmash“ valdymo bendrovė)	Адкрытае акцыянернае таварыства "Кіруючая кампанія холдынгу "Белкамунмаш" Открытое акционерное общество "Управляющая компания холдинга "Белкоммунмаш"	Adresas: Perekhodnaya g. 64B-2, 220070 Minskas, Baltarusija Registracijos data: 1991 8 13 Registracijos numeris: 100205408	„Belkommunmash“ yra Baltarusijos viešojo transporto priemonių gamintoja. Aliaksandr Lukashenka (A. Lukašenka) remia „Belkommunmash“ verslą, garantuodamas, kad bendrovė įvykdys sutartinius įsipareigojimus partneriams, ir naudoja savo įtaką jos verslo veiklai remti. Todėl „Belkommunmash“ iš A. Lukashenka (A. Lukašenkos) režimo gauna naudos. „Belkommunmash“ atleido darbuotojus, keršydama už jų protestą prieš suklaidotus 2020 m. prezidento rinkimų rezultatus, ir todėl ji yra atsakinga už represijas prieš pilietinę visuomenę ir remia A. Lukashenka (A. Lukašenkos) režimą.	+

+ OL: prašom įrašyti šio reglamento paskelbimo datą.

	Pavadinimas (Perraša iš baltarusių k.) (Perraša iš rusų k.)	Pavadinimas (rašyba baltarusių k.) (rašyba rusų k.)	Identifikuojamoji informacija	Ištraukimo į sąrašą priežastys	Ištraukimo į sąrašą data
35.	„Belteleradio Company“ / National State Television and Radio Company of the Republic of Belarus („Belteleradio bendrovė“ / Baltarusijos Respublikos nacionalinė valstybinė televizijos ir radijo bendrovė)	Нацыянальная дзяржаўная тэлерадыёкампанія Рэспублікі Беларусь / Белтэлерадыёкампанія Национальная государственная телерадиокомпания Республики Беларусь / Белтелерадиокомпания	Adresas: Makayonka g. 9, Minskas, Baltarusija Registracijos data: 1994 9 14 Registracijos numeris: 100717729 Svetainė: tvr.by	„Belteleradio Company“ yra valstybinė televizijos ir radijo transliavimo bendrovė, kontroliuojanti Baltarusijoje septynis televizijos kanalus ir penkias radijo stotis. Po suklastotų 2020 m. rugpjūčio mėn. prezidento rinkimų „Belteleradio Company“ atleido protestavusius darbuotojus iš jos kontroliuojamų žiniasklaidos priemonių ir pakeitė juos Rusijos žiniasklaidos darbuotojais. Todėl ji yra atsakinga už represijas prieš pilietinę visuomenę. „Belteleradio Company“ prižiūri televizijos ir radijo stotis, kurios aktyviai skleidžia propagandą ir todėl remia A. Lukashenka (A. Lukašenkos) režimą.	++.

+ OL: prašom įrašyti šio reglamento paskelbimo datą.